



ENERGIE ȘI BIOMASĂ

Resurse energetice alternative pentru Moldova



RFP16-01182

Audit Services UNDP Moldova Sustainable Development Cluster

Answers to email questions as of 10/02/2016:

Question: Please advise us on the following points:

- i) language of the vouchers/documents that are to be audited
- ii) the official spoken language for communication and
- iii) if the audit of The IPs is also to be done.

Answer:

- i) the vouchers/documents are predominantly in Romanian and English but some may also be in Russian;*
- ii) The official communication languages are Romanian (with implementing partners) and English (with UNDP);*
- iii) the audit of the IP is not required, it is only requested to audit the activities implemented by the Responsible Party applying the Direct Cash Transfer mechanism in line with the Harmonized Approach to Cash Transfer (HACT), as specified in the chapter E. Audit Services Required of the Terms of Reference.*

Question: The language of the proposal is English. The tender documentation specifies that any literature accompanying the proposal, if in other language, will be accompanied by translation into English. Please confirm if for the eligibility documents for the company, such as financial statements, certificates of incorporations, recommendations, etc. that are issued in Romanian the translation into English is mandatory.

Answer:

Yes, all the mentioned documents must have an English translation. For the scope of this tender, unofficial but accurate translation of documents is sufficient. The financial statements shall be translated only the Balance Sheet and the Profit and Loss Report.

Question: In the tender documentation it is mentioned that: If the Proposer is a group of legal entities that will form or have formed a joint venture, consortium or association at the time of the submission of the Proposal, they shall confirm in their Proposal that: (i) they have designated one party to act as a lead entity, duly vested with authority to legally bind the members of the joint venture jointly and severally, and this shall be duly evidenced by a duly notarized Agreement among the legal entities, which shall be submitted along with the Proposal.

For time efficiency, please allow that for the stage of proposal submission, the Consortium Agreement to be notarized in case the Consortium is declared winner, not at the stage of proposal submission.

Answer:

Yes. Notarization is not mandatory at the time of Proposal submission, but may be requested upon signature of contract.

Moldova Energy and Biomass Project

Question: In case of an electronic submission of the proposal it is mentioned that password must not be provided to UNDP until the date and time of Bid Opening as indicated in Data Sheet at No. 24. Given the fact that no 24 from Data sheet does not mention any date and time for the opening of the proposals, please specify when and how the password should be provided to UNDP by the bidder.

Answer:

The Proposers shall be additionally requested to provide the passwords prior to their opening. Usually this is done on the same day or the next day after the proposals submission deadline depending on the availability of bid opening committee.

The pdf attachments should bear other security options except for password?

Answer:

All conditions for electronic submission of proposals are specified in DS.23. The password must be set against opening of files.

Taking into account that the e-mail will comprise pdf scanned documents, the requirement of submitting one copy supplementary to the original is still applicable in case of an electronic tender?

Answer:

No. This is only applicable to hard-copy submissions.